



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Carburant Diesel arctique	
Solicitation No. - N° de l'invitation F2563-200045/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F2563-200045	Date 2021-05-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-676-79997	
File No. - N° de dossier hl676.F2563-200045	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-19 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jougla (hl676), Jonathan	Buyer Id - Id de l'acheteur hl676
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-6827 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Voir ici	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CETTE MODIFICATION VISE À MODIFIER LA DURÉE DU CONTRAT, LES INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION DES SOUMISSIONS ET LA DATE DE CLÔTURE DE L'INVITATION. LES RÉVISIONS SUIVANTES SONT:

1. À la PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 6.4 Durée du contrat, 6.4.1 Période du contrat, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par ce qui suit,

«La livraison au port de Québec (Québec) OU au port de St-John's (Terre-Neuve) est prévue provisoirement entre (la date d'attribution du contrat) et le 30 juin 2021, pour être chargée à bord d'un navire du NGCC en vue d'une poursuite vers Killiniq (Nunavut). La date exacte et la destination de la livraison seront indiquées au plus tard 5 jours ouvrables avant la date de livraison. »
2. À la PARTIE 3 - INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION DES SOUMISSIONS, 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions, 3.1.1 Section I : Soumission technique, a. Délai de livraison, AJOUT

« Note : La livraison est prévue provisoirement pour le 18 juin 2021 au port de Québec. La date exacte et la destination de la livraison seront indiquées au plus tard 5 jours ouvrables avant la date de livraison. »
3. Veuillez-vous reporter à la DDP, Page de garde, Sollicitation Closes - L'invitation prend fin, SUPPRIMER intégralement et REMPLACER par ce qui suit,

«at – à 02:00 PM

Eastern Daylight Saving Time EDT

on – le 2021-05-19

Heure Avancée de l'Est HAE»

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.